

南區區議會（2008-2011）第十次會議議程
Agenda for the 10th Meeting of the Southern District Council (SDC) (2008–2011)

日期：2009 年 4 月 23 日
（星期四）

Date: Thursday, 23 April 2009

時間：下午二時三十分

Time: 2:30 p.m.

地點：香港香港仔
香港仔海傍道 3 號
逸港居一字樓
南區區議會會議室

Venue: SDC Conference Room
1/F, Ocean Court,
3 Aberdeen Praya Road,
Aberdeen, Hong Kong.

議程 Agenda
(修訂於 Revised on 20.4.2009)

- 一、 食物環境衛生署署長與南區區議會議員會面
 1. Director of Food and Environmental Hygiene's Meeting with SDC Members

- 二、 通過於 2009 年 3 月 5 日舉行的南區區議會第九次會議紀錄初稿
 2. Confirmation of the draft minutes of the 9th SDC meeting held on 5 March 2009

- 三、 上次會議續議事項
(議會文件 39/2009 號)
 3. Matters Arising from the Last Meeting
(SDC Paper No. 39/2009)

- 四、 香港仔旅遊發展項目
(此項議程由旅遊事務署提出)
(議會文件 40/2009 號)
 4. Aberdeen Tourism Project
(Item raised by Tourism Commission)
(SDC Paper No. 40/2009)

- 五、 檢討南區古蹟最新情況及發展
(此項議程由馮煒光先生提出)
(議會文件 41/2009 號)
5. Review of the Latest Position and Development of Monuments in the Southern District
(Item raised by Mr. FUNG Wai-kwong)
(SDC Paper No. 41/2009)
- 六、 警務處處長策略方針 – 推動社群參與及西區警區非華裔人士共融計劃簡介
(此項議程由香港警務處提出)
(議會文件 42/2009 號)
6. Western District – Integration Scheme for Non-ethnic Chinese Community
(Item raised by Hong Kong Police Force)
(SDC Paper No. 42/2009)
- 七、 關注為公共屋邨設置無障礙設施的進度
(此項議程由麥志仁先生及麥謝巧玲女士提出)
(議會文件 43/2009 號)
7. Follow up on the Progress of Installing Facilities in Public Housing Estates to Ensure Accessibility of the Disabled
(Item raised by Mr. MAK Chi-yan and Mrs. MAK TSE How-ling)
(SDC Paper No. 43/2009)
- 八、 房屋署將本來位於領匯轄下商舖的辦事處搬往公共屋邨所引致的問題
(此項議程由林玉珍女士及陳富明先生提出)
(議會文件 44/2009 號)
8. Problem Arising from the Relocation of Offices of the Housing Department from Properties under the Management of The Link to Public Housing Estates
(Item raised by Ms. LAM Yuk-chun and Mr. CHAN Fu-ming)
(SDC Paper No. 44/2009)

- 九、 討論 2009-10 年度財政預算案
(議會文件 46/2009 號)
9. Discussion on the Budget for 2009-10
(SDC Paper No. 46/2009)
- 十、 建議修訂《南區區議會 (2008-2011) 會議常規》
(議會文件 47/2009 號)
10. Proposed Amendments to “Standing Order of the Southern District Council 2008-2011”
(SDC Paper No. 47/2009)
- 十一、 南區區議會撥款申請：南區文藝協進會 2009-10 年度財政預算
(議會文件 48/2009 號)
11. Application for DC Funds: Annual Budget of the Southern District Arts and Culture Association for 2009-10
(SDC Paper No. 48/2009)
- 十二、 南區區議會撥款申請：南區康樂體育促進會 2009-10 年度財政預算
(議會文件 49/2009 號)
12. Application for DC Funds: Annual Budget of the Southern District Recreation and Sports Council for 2009-10
(SDC Paper No. 49/2009)
- 十三、 南區區議會撥款申請：2009 香港仔龍舟競渡大賽
(議會文件 50/2009 號)
13. Application for DC Funds: Aberdeen Dragon Boat Race 2009
(SDC Paper No. 50/2009)
- 十四、 南區區議會撥款申請：赤柱國際龍舟錦標賽
(議會文件 51/2009 號)
14. Application for DC Funds: Stanley International Dragon Boat Tournament
(SDC Paper No. 51/2009)

十五、其他事項

15. Any Other Business

- (a) 2009 香港仔龍舟競渡大賽 — 社團邀請賽 (5 月 28 日)
Aberdeen Dragon Boat Race 2009 – Invitation Competition (28 May 2009)
- (b) 立法會交通事務委員會屬下鐵路事宜小組委員會會議
(5 月 15 日)
Meeting of Subcommittee on Matters Relating to Railways under Panel on Transport of the Legislative Council (15 May 2009)
- (c) 於下次會議討論田灣海傍道混凝土廠土地的使用安排
To Discuss the Future Land Use of the Area Currently Occupied by Tin Wan Praya Road Concrete Batching Plant in the Next Meeting
- (d) 南區區議會赴山東參觀訪問
Southern District Council to Visit Shandong

第二部份 — 參考文件

Part II - Items for Information

一、分區委員會報告

(議會文件 33/2009 號)

- 1. Report from the Area Committees
(SDC Paper No. 33/2009)

二、地區設施管理委員會第十次會議報告

(議會文件 34/2009 號)

- 2. Report of the 10th Meeting of the District Facilities Management Committee
(SDC Paper No. 34/2009)

三、社區事務及宣傳委員會第九次會議報告

(議會文件 35/2009 號)

- 3. Report of the 9th Meeting of the Community Affairs and Publicity Committee
(SDC Paper No. 35/2009)

- 四、 地區發展及環境事務委員會第十次會議報告
(議會文件 36/2009 號)
4. Report of the 10th Meeting of the District Development and Environment Committee
(SDC Paper No. 36/2009)
- 五、 交通及運輸事務委員會第十次會議報告
(議會文件 37/2009 號)
5. Report of the 10th Meeting of the Traffic and Transport Committee
(SDC Paper No. 37/2009)
- 六、 2008-09 年度南區區議會撥款財政報告
(截至 31.3.2009)
(議會文件 38/2009 號)
6. Financial Statement in respect of SDC Funds 2008-09 (Position as at 31.3.2009)
(SDC Paper No. 38/2009)

南區區議會秘書處

2009 年 4 月

Southern District Council Secretariat

April 2009

歡迎公眾人士旁聽上述會議。會議的錄音將於會議後三個工作天內上載至南區區議會網頁(<http://www.districtcouncils.gov.hk/south>)，而會議紀錄則須待下次會議正式通過後，方會上載至網頁，一般需時三個工作天。公眾人士如欲索取各項議程的會議紀錄，請致電 2814 5800 與南區區議會秘書處聯絡。

Members of the public are welcome to sit in on the above meeting. A summary report of the meeting in English will be uploaded to SDC homepage (<http://www.districtcouncils.gov.hk/south>) within 10 working days after the minutes of meeting is officially endorsed in the following SDC meeting. For English translation of the minutes on any specific items, please contact the SDC Secretariat at 2814 5800.